

Վրայ մեզ, և խնդե՛ք նախել ժառանգել
 որ համեմատաբար ամենէն դեռատիւն
 իր ուղեւորներեան՝ երկնիւղեւ ու յու-
 օտագործներէն չլքուին՝ հաղթ գե-
 օանքերուն վրայէն ողջօղջեւով կրցա-
 խնդել գտնել, որ զէ՛ք չէր անեմեր
 վառնգիկ մեծութիւնը։

Որոտունները հեռագիւտէ՛լ կը սասա-
 կաւորիւ, միշտ ու իրենցը չէր որ կը
 գտար, մօշէ՛լ կառուցող հասարակե-
 րէ՛ր Մառախիթա անհշտ որ մինչև այն
 օրուն կըցած իր պահել պարզախումու-
 թիւնը դեպի դեղին՝ հարած՝ ինչ ընե-
 վաքը չէր գտեր։ Միտե՛ք հոգով՝ նստա-
 պեմներ իրարու բան չյարժանեւով
 հանգիւրէ՛ն ոչ նուազ զգածուած էին,
 չտեսնէին մէջ միւսին Սըր Սէմարտ
 շուռեւէ՛ք կըցած իր պահել իր կորուրէ՛ն
 Այս ճշմարիտ գիտունն ու կատարեւա-
 պեմն ինչ անձնասիրութիւնը ո՛չ վախ
 ոչ միտադրեցումն է ոչ ալ յուզումն կը
 ցուցնէին, բնաւ չէր չնղած իր օտո-
 թաղան րբո՛ւ իրենէն և այնպիսի ըն-
 թաղաց քուսէր, որբաց թէ՛ իր ներ-
 քորքի զղեսկին մէջ գտնուէր։

Բայ Մառախիթա հիտունը՝ կը դի-
 տար միկնաւորներ, որուն հարովը ի-
 րեն ալ քաղատարութիւն կը ներշնչէր։

(Երասմանկի)

10

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

ԹՈՒՐՔԵՐԷՆ

Արուեստաները դիւրաւ ու նպաստ

Վայսյանը լիաճանիրը գրաւեւել, անոր ծանօթանալու կարեւոր դերը կը կատարէր խառնութիւն աղկաբեր Աւստուսի մէջ միջնէ երեկոյ խառնութիւն դուռը հանգիւածած, պաշտաւը պրոտաշտով կը թուէր վաճառական տեսակները իրենց յառախութիւններով Ալֆոթ աղջ տնով-
 Վայսյանը հեզգիւհեալ կը վերջնայ, Թաւաթորդին ծանօթանալու համար՝ Թաւաթորդին կը գիտնայ աւելի բաւաւաւոր ու վայելչայ միջնէներու, արքայազնական ազդեւոր, որոնց աղջ մտերմ մաստաւած ծնուաթիւթիւրը տէրեւրէն է ու տալիս ալ աւելի կարելի հոգի բլլայ օգտակար տեսնման, որքան յարգելի ընթերցանութիւնը ծաւալի հասարակութեան մէջ։ Լրագրի ապագայի ընթերցող մը իսկ կարգի չէ որ ամիսը ընտէր լինի մը անգամ աղկաթի մը չննեալ լրագրական ազդեւոր վրայ, Լիւթանաթի հեղինակ մը ըսածն է որ ընթերցող մը նախ ըսանք որ անգլիական լրագրական ազդ մը չի տեսներ կամ կարեւորութիւն չի տար, ետեւ կը ըստենայ թայ չի կարգար, հապառ իրենց կը կարգայ կը ծանօթանայ ու երբ տղեւած մը ունենայ, կը ջիւնէ հոն կալի որ յաւանաւոր իր ընտանիքին անկէ

Արե Գրիորի մարդերէն չսպասուիր
անկուշտ Օսմանեան լեզուն քերական
նշաններն կանոններու համաձայն, որոն
քերէնի, պարսկերէնի ոճերով խօսիլ
սակայն կը պատմայուի, ու անբարձեւ
խառնել է որ անգլէ Գոնէ Սիւր, յոյնակեր
խօսելով Վարդուին, Սիւրքերէն կը խոս
յառուկ քաղաքավարական ընթացիկ
ոճեր ու բարեք օտիկին եւ մահաւանդ
քանի մը գործնական բարեք ու շիղի
քառասանել զորմանաւ, Օրինակի համար,
ովանք ամբող են հեկամիլիք (Կարեւոր
ժողովել), իրիկպար (շարք) են, բոլորե
ւանք, բոլորեւան ստաքեր նշանակուե

ՀԱՀՐԱՍ

ԻԶՄԻՏԻ ՄԷԶ

ՈՒ ԱՐԶԵՍՏԱԻՈՐՆԵՐԸ

ԻԶՄԻՏԻ ԳՈՐԳԵՐԸ

ՅՍԵՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ՀԷՐԷՔԷ

կ'արտաձգի: Դիտարար վաճառականներ են Մ. Բաղրիբեյս, — որ կուստահաներ գործերը մեղանկերով դարձնող ընդարձակ ջաղացը Վր ունի, — Արաւամեան է ք. — Որ թղթավաճառականներ են ք. մեղանկի իշխաններ: Կայարքցիք է և մեծաքանակ ցորեն գնելով Պչիս կը փրկէ, — Վիթալին, չայլ է ք. Փէլայիմովան, Կարայեւ է ք. Մուսաեան, Յակոբ է ք. Գրիգորեան, Պէյազեան Չապուհեան է ք. Վ. Ռաբուն է ք. Փափաջեան, Սաբահեան է ք. Գազնեան, Սաւրաբեան է ք. Եւ ռիթ 20—25 ֆաթ վաճառող է ք.:

Գաղափ սեղանաւորական հրապարակին, կարեւոր զորոտանութիւնն էլան: Գլխաւոր դէմքերն են Մասկի-Կան, Մոսկեան եւ Կոստանեան էֆէնտիները, որոնք տանաւոր. թաղթեր կ'ընդուն:

* Արհեստները բաւական զարգացեալ վիճակ մը անին ինքիտ մէջ մասնաւոր դերակալութիւն. եռ, եռաշա-

X

ԾԱՆ. ԽՄԲ. — Աստաղադարե առեւ
 արտիսե, Երկնաւորեան և ճար
 արարուն. առեւ կեանքին վրայ ըն
 դարձակ տեղեկ. Թիններ՝ յաղորդ առ
 ցամ:

Բայց հենց որ զաւարճաւի եւ շաղարիս բարձրացածան ձեջ, Անգլիացիներն շատ զայրոյթն եւ Արտաւոյն աստեան արժաւած պարզեւեներուն շնորհւալ, զոր իրենց շաղարի ճարտարագիտական պաշտպանելու փափաքող երկիրները կը շնորհին զիրաւ Անգլիոյն երեք կրնալին շատ ատեն զեւն շաղարի եւ այս կերպով յայտնած ինչ զարգացեալ ճարտարարուեստներ ըստ իրենց, Աշխարհ արտաք յայտնած էր անոնց պիսիւններով, շաղարիչներով, արձագանքով, — ամեն զն ալ շինուած յայտնիքն երեքով զոր Անգլիոյ շարտաւորներն Այսօր, որ շաղարի քիւր կտտած եւ շաղար շինող երկիրներուն մէջ և արիւն անդիւր բարձրաւոր եւ, անգլ. ճարտարարուեստը զօրաւոր մրցակիցներ կ'ունենայ իր դէմը եւ Ինքնաւարձ փափաքով իրենց շաղարի եւ պարզեւն Անգլիոյ շաղարիս որ շաղարաւած պատշաճի պատարասուն հետ, աւելի լուսաւորել կը անպիտ իրենց պատարասուն, որով Անգլիացիները զգաւոր ձեւացած են և իրաց ճաշակի վեճակից զերեստեան աստաւոր կը պատահնեն:

ՀԱՔԱՐԸ ԿԸ ԲԱՐՁՐԱՆԱՅ՝

ՏԱՆՏԻԿԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԶՈՒՅՈՒՄԸ

ԲԱՐՑՐԱՅՈՒՆԻՆ, ԳՈՒՄԲԶՈՒՆ ԿՈՂՄԵՐ

Շաքարը կը բարձրանա՞յ:

2-3-71 44 0-10-2 130 772.1 24

Տրոպի օխտան 3 1/4 շրջ. 40 ծախսված
Ունեւորութիւնը ----- 3 - 11/122

Կաւարայ աշն գրայգին, թէ չաքարին

Բարձրացւմին պառնաւր պարզ է

ՀԵՅ ՀԻՆԱԼԺԵԱՆ Է ՊՐԱՅԺԱԼԺԵԱՆ

ሥነ ሕይወት ሥነ ምግብ ሥነ ጥበቃ ሥነ ጥበቃ

առնալու Ներքին գործերը: Առկ

Կաղճուած Կղօր Բարդէլեբը Կա

ՀԱՅԿԱՐԵՐԻ ԳՐԵՐ ԻԶԱՆ ԽՈՅՈՑ ԻՍԿ ԱՆԸՐ
ԽՈՅԻՆՈՒ ՄԷՑ : ԵՎ ՆՆԵՐԱԻՆ ԽՈՅԻՆՈՒ

Շաքարի գինը իջնելով, բնականա

ՀԱՅԲԵՈՐ
Հաւորու և հաւթի վաճառի-
նաթիւնը շաա կորեւոր տեղ քը կընա
աւելեալ Թուրքիոյ արածածութեան
մէջ, եթէ հասարակածի տաւի
միտմ մը արուի գիտական հիմքու

Վրայ։ Մեր ընթերցողներէն շատերը հաւա-
րածութեան հետամուտ ըլլալով, փո-
փոքր քանակեան հնրայ մասին գործ-
նախօր թերազգայն թիւններ ըլլան թէ
Առեւտրական Բաժնին մէջ, Ուսու-
նչական երկրագործ Տնօր Հօտին,
Մանկավարժական Բաժնին մաս-
նագէտ աշխատակիցը, մեր խնդրանքի
վրայ յօժարած է ժողովրդական դիրք-
հասանքին ինքզուզով եւ քաղաքական
ներքով ծանօթութիւններ տալ հասկը
առողջապահի կերպով պահելու
դարպասապահներն ումէնէն գործնակ-
եղանակներուն վրայ, նաեւ հաւանքե-
րու շինութեան եւ արհեստական թրքե-
րու վրայ կէս։

Կը յաւանդէ որ գաւառացիէ և գիւ-
ղացի մեր հաւաքոյծները մեծապէ-
ս պիտի օգտուին մեր յարգելի աշխա-
տակցին գործնական թելադրութիւն-
ներէն, զոր պիտի հրատարակենք յա-
ջորդ տեղում:

ՍԻՄՈՆ ԶԷՍԼԵՔԵԱՆ

ՏՐԱՆՍԴԻՏ ԿՐ ՓԵՏՈՒՆԻ

Շատ լաւ և օտանուն գող. խօսող
ուսուցիչ մը կամ ուսուցչունի մը կը

Կնտուրի որ յանձնառու ըլլայ երբեք
 Պօլսոյ շատ մօտակայ մէկ գաւառի՝

Ֆրանս. խօսիլ ասվրեցնելու համար
Գլխավոր աստիճան: Դիմել Ազգ.

Հիւանդանոցի Գրասենեակը: 5-10

ՏԻՐ ՆԻ ՏՆՕՐԷՆ
ԶԵՆՆԱՆԻ ԵՄ ԳՈՅՈՒՐԵՄՈՒ

1949-1950

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The right edge of the page is slightly curved, indicating it is part of a bound volume. There is no text or other markings on the page.